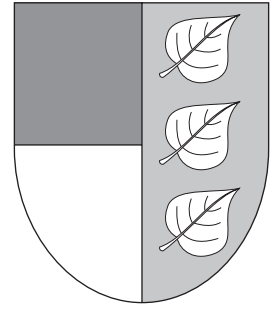


# Lauben Heising



## aktuell

10 21. Mai 2004

### Wieder steht ein Maibaum in Stielings

Es ist zwischenzeitlich schon eine langjährige und schöne Tradition, dass die Anwohner der Römerstraße im Ortsteil Stielings am späten Nachmittag des 1. Mai ihren Maibaum aufstellen und ihn anschließend in geselliger Runde auch fröhlich begießen. Diesmal war neben Bürgermeister Ziegler mit Frau auch ein holländisches Ehepaar dabei, das zur Blaskapelle aus dem Niederländischen Eygelshoven gehörte.

Nachdem das Wetter am Vormittag beim Maibaumaufstellen am »Birkenmoos« noch recht durchwachsen und kühl war, wurde dieses beim Maibaumaufrichten in Stielings immer schöner und wärmer. Und so konnten alle Anwesenden bis spät in den Abend zuerst bei Kaffee und Kuchen, zwischendurch einen »Bullenschluck« – eine wahrhaft köstliche Medizin aus dem hohen Norden zum Aufwärmen und schließlich mit einer herzhaften Brotzeit bei Bier und Wein feiern und den wiederum sehr schönen Maibaum hochleben lassen. Glückselig sind alle irgendwann so nach und nach heim gegangen, froh darüber, dass keiner der Maibäume gestohlen worden und der 1. Mai überall in Lauben wieder ein richtig gelungenes Fest war. Ach ja! Etwas ganz Wichtiges hätten wir fast vergessen. Unsere fleißigen Frauen aus der Römerstraße haben still und leise den Maibaum geschmückt, Kuchen gebacken, eine deftige Brotzeit zubereitet und immer für den nötigen Nachschub zum Trinken gesorgt. An nichts hat es gefehlt. Was haben wir doch für tolle Frauen! Dank ihnen allen.



### Amtliches

#### Umbau Gemeinschaftshaus »Birkenmoos«

Wie Ihnen bereits bekannt, wird derzeit das 1. Obergeschoss unseres Gemeinschaftshauses »Birkenmoos« umgebaut. Hierbei werden im Saal technisch dringend notwendig gewordene Maßnahmen durchgeführt (Beschallung, Beleuchtung, Lüftung, Kühlung). Im Zuge dieses Umbaus wird der Saal und das Foyer »ein neues Gesicht erhalten« und somit attraktiver. Ebenso werden die Toilettenanlagen im Obergeschoss erneuert und auf den heute erforderlichen Standard gebracht. Die Umbauarbeiten dauern bis Ende August, die Wiedereröffnung ist für Freitag, 27. August, geplant. Freuen Sie sich mit uns und dem Pächterpaar auf ein dann rundum erneuertes »Birkenmoos«.

Übrigens – der Gaststättenbetrieb im Erdgeschoss ist nicht von den Bauarbeiten betroffen und wird ungehindert weiterlaufen. Ab 1. Juni gelten auch neue Öffnungszeiten: Montag bis Freitag jeweils von 11.30 bis 14.00 Uhr und von 17.00 bis 24.00 Uhr; am Samstag, Sonntag und an Feiertagen bereits von 11.00 Uhr bis 24.00 Uhr durchgehend geöffnet.

#### Einreise deutscher Staatsangehöriger in EU-Beitrittsländer seit 1. Mai 2004

Mit der Erweiterung der Europäischen Union gilt für Reisen zwischen Deutschland und den Beitrittsländern seit dem 1. Mai 2004 die sogenannte Reisefreizügigkeit. Die Personenkontrollen an den Grenzen werden allerdings zunächst noch beibehalten. Aus der Verpflichtung der Beitrittsländer, ab dem 1. Mai 2004 den gemeinsamen Besitzstand der EU umzusetzen, ergibt sich aber, dass für die Einreise deutscher Staatsangehöriger in die Beitrittsländer ein Personalausweis genügt. Inwieweit diese Vorgaben von den Beitrittsländern bereits umgesetzt wurden, ist noch nicht bekannt. Wir weisen darauf hin, dass sich die Anwendung der neuen europäischen Einreisebestimmungen möglicherweise in der Praxis nicht schlagartig verfestigt. Das Auswärtige Amt empfiehlt deshalb, sich bei Reisen unmittelbar nach dem 1. Mai 2004 an die Botschaften der Beitrittsländer zu wenden.

### Unterstützung unseres Bürgerbriefes durch Artikel aus dem Gemeindeleben

Nach anfänglicher Euphorie und großartiger Mitarbeit der verschiedenen Vereine und Gruppierungen aus Lauben, lässt die Unterstützung unseres Bürgerbriefes durch Artikel leider stark nach. Wir bitten deshalb alle erneut, dieses Medium doch zu nutzen und über aktuelle Ereignisse aus unserer Gemeinde zu informieren. Schließlich »lebt« ein Gemeindeinformationsblatt von aktuellen Berichten aus dem Gemeindeleben.

Ihre Texte senden Sie bitte als Word-Dokument im Anhang einer E-Mail an [buergermeisterbuero@lauben.de](mailto:buergermeisterbuero@lauben.de) oder geben eine Diskette in der Gemeindeverwaltung ab. Annahmeschluss ist jeweils Montag vor Erscheinung.

➡ **Wegen des Pfingstwochenendes bitten wir den vorzeitigen Abgabetermin der Texte für die nächste Ausgabe zu beachten: Annahmeschluss ist bereits Donnerstag, 27. Mai.**

### **Impfaktion gegen Meningokokken-Erkrankungen**

Inzwischen ist die Impfaktion gegen Meningokokken-Erkrankungen in unserer Gemeinde und den Gemeinden Haldenwang, Altusried, Dietmannsried und Wiggensbach – bis auf Nachimpfungen – abgeschlossen. Im Rahmen dieser Aktion wurden rund 67 % der Kinder und Jugendlichen in den fünf Gemeinden geimpft und damit das Risiko von erneuten Meningokokken-Erkrankungen Serotyp C in diesem Raum erheblich reduziert.

Wir möchten an dieser Stelle den Dank des Landrates, Herrn Gebhard Kaiser und der leitenden Medizinaldirektorin des Gesundheitsamtes Oberallgäu, Frau Dr. med. Irmgard Harms, weitgeben, die sich bei allen, die bei dieser groß angelegten Impfaktion mitgewirkt und somit zu diesem guten Erfolg beigetragen haben, ganz herzlich bedanken.

### **Grober Unfug in der sogenannten »Freinacht«**

In der Nacht vom 30. April auf den 1. Mai wurde ab 22.00 Uhr am Anwesen Notburgastraße 10 erheblicher Sachschaden verursacht. Es wurde Anzeige erstattet. Ein hölzerner Pflanztrogt mit Holzrängitter wurde von der Terrasse entfernt und auf der Straße beschädigt liegen gelassen. Aus einem Beet neben der Terrasse wurden ein Buchsbaum, ein Schmetterlingsflieder und weitere Pflanzen entwurzelt. Am Grundstücksende wurde ein schwerer Begrenzungsstein aus Granit entwendet. Im Vorgarten wurden zwei mit Rosen berankte, ca. 91 x 22 cm große Metallobelisken gewaltsam aus dem Boden gerissen. Der weiße, ebenfalls mit Rosen und Heckenkirschen berankte Metallrosenbogen wurde zur Straße hin verbogen. In der Zwischenzeit sind der Stein und einer der beiden Obelisken wieder aufgetaucht. Personen, die die Tat vielleicht beobachtet haben oder Hinweise auf den noch verschwundenen Rankobelisken geben können, werden gebeten, sich bitte im Rathaus zu melden.

**Vermisste Gartenpyramide.** Am 1. Mai wurde eine Gartenpyramide aus Weide, ca. 1,70 m hoch, in der Ringstraße 20, in Lauben entwendet. Nachdem die Anwohner des Hauses Ringstraße 9 diese gefunden und vor die Garage gestellt hatten, verschwand die Pyramide umgehend erneut. Wir bitten den ehrlichen Finder um Rückgabe.

### **Wöchentliche Biomüllabfuhr in den Sommermonaten**

Auch in diesem Jahr wird die Biotonne in allen Städten und Gemeinden während der Sommermonate wöchentlich abgefahren. Dies erfolgt in der Zeit von Montag, 24. Mai, bis einschließlich Freitag, 3. September 2004. Ein gelber Tonnenanhänger wird rechtzeitig vom Abfuhrunternehmen an den Gefäßen angebracht. Wir bitten alle Bürgerinnen und Bürger, ihre Tonnen am Abholtag ab 7.00 Uhr bereitzustellen.

### **Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum Europäischen Parlament am 13. Juni 2004**

1. Das Wählerverzeichnis zur Wahl zum Europäischen Parlament für die Gemeinde Lauben wird in der Zeit vom 24. bis 28. Mai 2004 während der allgemeinen Öffnungszeiten im Rathaus in Heising, Dorfstraße 2, Zimmer 5, für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß den § 21 Abs. 5 des Melderechtsrahmengesetzes entsprechenden Vorschriften der Landesmeldegesetze eingetragen ist. Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich. Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 20. Tag bis zum 16. Tag vor der Wahl, spätestens am 28. Mai 2004 bis 12.00 Uhr, bei der Gemeinde

Lauben, im Rathaus in Heising, Zimmer 5, Einspruch einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens 23. Mai 2004 eine Wahlbenachrichtigung. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann. Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Kreis Oberallgäu durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum des Kreises Oberallgäu oder durch Briefwahl teilnehmen.

5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag:

5.1 ein in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter, a) wenn er sich am Wahltag während der Wahlzeit aus wichtigem Grund außerhalb seines Wahlbezirks aufhält; b) wenn er seine Wohnung ab dem 10. Mai 2004 in einen anderen Wahlbezirk innerhalb der Gemeinde Lauben oder außerhalb der Gemeinde Lauben, wobei die Eintragung in das Wählerverzeichnis am Ort der neuen Wohnung nicht beantragt worden ist, verlegt; 5.2 ein nicht in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter, a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis bei Deutschen nach § 17 Abs. 1 der Europawahlordnung, bei Unionsbürgern nach § 17a Abs. 2 der Europawahlordnung bis zum 23. Mai 2004 oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 21 Abs. 1 der Europawahlordnung bis zum 28. Mai 2004 versäumt hat; b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist bei Deutschen nach § 17 Abs. 1 der Europawahlordnung, bei Unionsbürgern nach § 17a Abs. 2 der Europawahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 21 Abs. 1 der Europawahlordnung entstanden ist; c) wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 11. Juni 2004, 18.00 Uhr, bei der Gemeinde Lauben mündlich oder schriftlich beantragt werden. Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, gestellt werden. Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tag vor der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden. Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstabe a) bis c) angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein behinderter Wahlberechtigter kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen. Der Antragsteller muss den Grund für die Erteilung eines Wahlscheines glaubhaft machen.

6. Ergibt sich aus dem Wahlscheinantrag nicht, dass der Wahlberechtigte vor einem Wahlvorstand wählen will, so erhält er mit dem Wahlschein zugleich einen amtlichen Stimmzettel; einen amtlichen blauen Wahlumschlag; einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen roten Wahlbriefumschlag und ein Merkblatt für die Briefwahl.

Diese Wahlunterlagen werden ihm von der Gemeindebehörde auf Verlangen auch noch nachträglich ausgehändigt. Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur im Falle einer plötzlichen Erkrankung zulässig, wenn die Empfangsberechtigung durch schriftliche Vollmacht nachgewiesen wird und die Unterlagen dem Wahlberechtigten nicht mehr rechtzeitig durch die Deutsche Post AG übersandt oder amtlich überbracht werden können. Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der

Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland als Standardbrief ohne besondere Versendungsform unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

### Nächster Außensprechttag des Amtes für Versorgung und Familienförderung (AVF) Augsburg

Die Fachleute des AVF bieten Ihnen an den Sprechtagen allgemeine Auskünfte, spezielle Beratung, Hilfe bei der Antragstellung sowie Akteneinsicht nach Terminabsprache. Der nächste Sprechtag des Amtes für Versorgung und Familienförderung Augsburg findet am Montag, 24. Mai 2004, in Kempten, Stadtverwaltung, Rathausplatz 22, 3. OG, von 10.00–12.00 Uhr und 13.30–15.00 Uhr statt. Jeder kann sich dort beraten und informieren über Angelegenheiten des Erziehungsgeldes (einschl. Berechnung), des Schwerbehindertenrechtes (Antragstellung sowie Verlängerung und Berichtigung von Schwerbehindertenausweisen), des Blindengeldes, der Opferentschädigung sowie der Soldatenversorgung und Kriegsopferversorgung.

### Der Dorfpolizist verabschiedet sich

*Zwei Dinge sind zu unserer Arbeit nötig: Unermüdlige Ausdauer und die Bereitschaft, etwas, in das man viel Zeit und Arbeit gesteckt hat, wieder loszulassen.* (Albert Einstein)

... und genau das fiel mir unheimlich schwer. Das Loslassen von meiner Arbeit als Kontaktpolizist oder ganz einfach, als Dorfpolizist. 1998 fingen meine drei Kollegen und ich unter unserem damaligen Chef Herrn Hensel an, das Modell des Kontaktpolizisten ins Lebens zu rufen. Entgegen aller Erwartungen hatten wir eine absolut gute Resonanz und wir wurden von der Bevölkerung fast »aufgesogen«. Es zeigte sich, dass der Kontakt mit »seinem« Polizisten für die Bürger unheimlich wichtig war und wir deswegen eine sehr wichtige Lücke im Bereich der vorbeugenden polizeilichen Maßnahmen schließen konnten. Die freundschaftlichen Kontakte, die während der Streifengänge und den Besuchen entstanden sind, machten dieses Amt nicht nur interessant, sondern brachten mir einen ungeheuren Gewinn im zwischenmenschlichen Bereich. Nachdem der momentan noch hauptamtliche Einstellungsberater, Herr Rechner, zum 1. Juli 2004 die Pension antritt, wurde mir die Arbeit des Einstellungsberaters bei der Polizeidirektion Kempten angeboten. Ich hatte sehr lange mit mir und der Entscheidung zu kämpfen. Nach reiflicher Überlegung entschied ich mich für die ebenfalls sehr interessante Arbeit als Ansprechpartner für die berufsuchende Jugend für den Bereich Polizei. Unser jetziger Leiter der Polizeiinspektion, Herr Keck, der übrigens sehr positiv das Modell des Bezirksbeamten trägt, hat leider aus personellen Gründen nicht die Möglichkeit, meinen Posten momentan zu ersetzen. Eine Besetzung in naher Zukunft wird jedoch sicher folgen. Bei momentan dringenden Problemen bitte ich Sie, wie früher, die Kollegen der Schicht (Tel. 0831/5917-260 oder 261) zu verständigen.

Ich danke Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen in diesen 6 Jahren und wünsche Ihnen einen baldigen neuen Bezirksbeamten, der Sie in gewohnter Weise betreuen wird.

Ihr »alter« Dorfpolizist Harald Wild

## Info

### Energietipp der Woche – Förderungen u. Haushaltsgeräte in eigenen Datenbanken

Viele Hausbesitzer oder Bauherren informieren sich vor Neubau und Sanierung im Internet. Auf der überarbeiteten eza-Homepage gibt es jetzt gebündelt alles Wissenswerte zu Themen wie Neubau, Sanierung oder Energieeinsparung. Und als besonderen Service gleich eine Datenbank zu den aktuellen Fördermöglichkeiten. Zum Thema »Sparen« ist außerdem noch eine Haushaltsgeräte-Datenbank online abrufbar. Die listet neben dem Anschaffungspreis auch gleich noch den Energieverbrauch für die nächsten Jahre auf. Dabei stellt sich oft heraus, dass in der Anschaffung günstige Geräte im Lauf der Jahre nicht immer die sparsamsten sind. Viele interessante Seiten gibt es auf [www.eza-allgaeu.de](http://www.eza-allgaeu.de)

**eza!**

### Gottesdienste vom 22. bis 30. Mai

- Samstag: Im Pfarrzentrum Lauben: 18.30 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit, 19.00 Uhr Vorabendmesse für Verstorbene der Fam. Müller und Moser, Verstorbene der Familie Schneider und Stingl
- Sonntag: Im Pfarrzentrum Lauben: 8.35 Uhr Rosenkranz um die Gaben des Hl. Geistes, 9.00 Uhr hl. Messe für die Pfarrgemeinde. In der Kirche Heising: 9.45 Uhr Rosenkranz, 10.15 Uhr hl. Messe für Kreszentia, Johann und Franz Karg, Georg Dorn, 19.15 Uhr Maiandacht
- Montag: In der Kirche Heising: 8.00 Uhr hl. Messe nach Meinung. Im Pfarrzentrum Lauben: 19.15 Uhr Maiandacht
- Dienstag: Im Pfarrzentrum Lauben: 19.00 Uhr Rosenkranz, 19.30 Uhr hl. Messe für Reiner Wölflle und verstorbene Angehörige, verstorbene Eltern und Geschwister Mayer und Schön
- Mittwoch: In der Kirche Heising: 19.15 Uhr Maiandacht
- Donnerstag: In der Kirche Heising: 19.00 Uhr Rosenkranz, 19.30 Uhr hl. Messe für Verstorbene Janser und Stölzle
- Freitag: Im Pfarrzentrum Lauben: 8.00 Uhr hl. Messe für Maria u. Josef Bozenhard. In Stielings: 19.15 Uhr Maiandacht der KAB
- Samstag: Im Pfarrzentrum Lauben: 10.00 Uhr Goldene Hochzeit Mayer, 18.30 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit, 19.00 Uhr Vorabendmesse für Klaus-Peter Born, Karl Baumberger und Peter Hieble
- Sonntag: Hochheiliges Pfingstfest. In der Kirche Heising: 7.15 Uhr Beichtgelegenheit, 7.45 Uhr hl. Messe zum Dank. Im Pfarrzentrum Lauben: 8.35 Uhr Rosenkranz um die Gaben des Hl. Geistes, 9.00 Uhr Festgottesdienst zum Pfingstfest mit der Musikkapelle, 19.00 Uhr feierliche Vesper. Opfer für Renovabis.

### Gottesdienste vom 31. Mai bis 6. Juni

- Pfingstmontag: Im Pfarrzentrum Lauben: 8.35 Uhr Rosenkranz für die Kirche in Osteuropa, 9.00 Uhr hl. Messe für die Pfarrgemeinde. In der Kirche Heising: 9.45 Uhr Rosenkranz, 10.15 Uhr hl. Messe für Franz Wichert. In der alten Kirche Heising: 19.15 Uhr letzte Maiandacht, mit Turmbläser
- Samstag: Im Pfarrzentrum Lauben: 18.30 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit, 19.00 Uhr Vorabendmesse für Albert Köpf, Siegfried Immler
- Sonntag: In der Kirche Heising: 7.15 Uhr Beichtgelegenheit, 7.45 Uhr hl. Messe für Michael Kreuzer und Eltern sowie Eltern Fischer. Im Pfarrzentrum Lauben: 8.35 Uhr Rosenkranz um geistliche Berufe, 9.00 Uhr Festgottesdienst zur Einstimmung auf die Diakonweihe mit Regens Dr. Christian Hartl, mit »Quintenzirkel«

### Die AOK Kempten - Oberallgäu informiert:

#### Kinder zahlen keine Praxisgebühr – Für Kinder auch bei verschreibungspflichtigen Arzneimitteln keine Zuzahlungen

Die AOK ist besorgt über den von den Kassenärzten berichteten Rückgang der Kinderarztbesuche im 1. Quartal 2004. Offenbar glauben einige Eltern, dass beim Kinderarzt Praxisgebühr bezahlt werden muss. Das ist aber nicht der Fall. »Die Praxisgebühr fällt für Kinder und Jugendliche bis zum 18. Geburtstag weder bei der Behandlung noch bei der Vorsorge an«, so Joachim Mösle, von der AOK-Direktion in Kempten-Oberallgäu. Auch für verschreibungspflichtige Arzneimittel sind von den Eltern für ihre Kinder keine Zuzahlungen zu leisten und rezeptfreie Arzneimittel können bis zum 12. Geburtstag kostenfrei verordnet werden. Ebenso gibt es Impfungen u. Vorsorgeuntersuchungen weiterhin ohne Zuzahlungen. Gerade bei Kindern ist die regelmäßige Teilnahme an Vorsorgeuntersuchungen besonders wichtig. Impftermine bei Kindern sollten nicht verschoben werden.

**Lauben-Heising aktuell** erscheint 14-tägig · Verteilung an alle Haushalte. Die nächste Ausgabe erscheint in der KW 23. Annahmeschluss für Texte: Donnerstag-Abend, 27. Mai, bei der Gemeinde Lauben. Annahmeschluss für Anzeigen: Mittwoch-Mittag, 2. Juni 2004, bei der Druckerei X. Diet. Herausgeber: Gemeinde Lauben, 87493 Lauben, Telefon 083 74 / 58 22-0 Anzeigen und Herstellung: Druckerei X. Diet, Altusried, Telefon 083 73 / 75 11

## Kindergarten



### Kindergarten »St. Ulrich« Lauben - »Fit in den Frühling«

Wie bereits berichtet, sammelte der Elternbeirat des Kindergartens bei der Aktion »Fit in den Frühling« Spenden für die Beschaffung neuer Couchen. Der Erlös von 100,20 € ergibt sich aus einer Einzelspende von 50,- € und dem Reinerlös des Brotzeitverkaufs. Nochmals ein herzliches Dankeschön an alle Spender. Der Elternbeirat stockte den Betrag auf 250,- € auf.



Mit großer Freude nehmen die Kinder bereits ihre neuen Sofas in Beschlag.

### Apotheken-Notdienst der Stadt Kempten und der angrenzenden Altlandkreisgemeinden

Samstag, 22. Mai, Sonnen-Apotheke Kempten, Bahnhofstr. 17; von 18.00–20.00 Uhr Cornelius-Apotheke Probstried, An der Wilhelmshöhe 32.

Sonntag, 23. Mai, St. Anna-Apotheke Kempten, Lenzfrieder Str. 56; von 18.00–20.00 Uhr Rathaus-Apotheke Dietmannsried, Kirchplatz 2.

Montag, den 24. Mai, St. Lorenz-Apotheke Kempten, Hildegardplatz 13. – Linden-Apotheke Wiggensbach, Illerstraße 1.

Dienstag, 25. Mai, Stern-Apotheke Kempten, Rathausplatz 14. Apotheke in Lauben, Hirschdorfer Straße 18.

Mittwoch, 26. Mai, Ulrich-Apotheke Kempten, Memminger Str. 45. – Martinus-Apotheke Waltenhofen, Immenstädter Straße 9.

Donnerstag, 27. Mai, Apotheke im Lyzeum Kempten, Auf'm Plätze 1. – Christophorus-Apotheke Durach, Bürgermeister-Batzer-Straße 1.

Freitag, 28. Mai, Hof- und Residenz-Apotheke Kempten, Poststraße 16. – Engel-Apotheke Altusried, Hauptstraße 31.

Samstag, 29. Mai, Apotheke Nr. 10 Kempten, Fischerstraße 10; von 18.00–20.00 Uhr Schloss-Apotheke Sulzberg, Bahnhofstr. 8.

Sonntag, 30. Mai, Bären-Apotheke Kempten, Aybühlweg 36; von 18.00–20.00 Uhr Magnus-Apotheke Buchenberg, Lindauer Str. 16.

Montag, 31. Mai, Bahnhof-Apotheke Kempten, Bahnhofstr. 12. Ried-Apotheke Betzigau, Hauptstraße 8.

Dienstag, 1. Juni, Bodman-Apotheke Kempten, Bodmanstr. 12. Cornelius-Apotheke Probstried, An der Wilhelmshöhe 32.

Mittwoch, 2. Juni, Burg-Apotheke Kempten, Kronenstraße 11. Rathaus-Apotheke Dietmannsried, Kirchplatz 2.

Donnerstag, 3. Juni, Engel-Apotheke Kempten, Lotterbergstraße 57; von 18.00–20.00 Uhr Linden-Apotheke Wiggensbach, Illerstraße 1.

Freitag, 4. Juni, Apotheke im Oberösch Kempten, Oberösch 2. Apotheke in Lauben, Hirschdorfer Straße 18.

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst am Wochenende** von Freitag 18.00 Uhr bis Montagfrüh, 8.00 Uhr, Telefon 018 05/191212. In dringenden und lebensbedrohlichen Fällen Telefon 19222.

## Termine

■ Ab Samstag, 29. Mai 2004, Radausflug der Radabteilung des TSV Heising (zwei Wochen).

■ Mittwoch, 2. Juni 2004, 20.00 Uhr, Vortrag über Bergbau am Grünten im Pfarrzentrum Lauben. Veranstalter: Frauenbund.

■ Dienstag, 8. Juni 2004, 14.00 Uhr, Seniorennachmittag im Pfarrzentrum Lauben. Veranstalter: Kath. Pfarrgemeinde.

■ Donnerstag, 10. Juni 2004, 8.30 Uhr, Fronleichnam im Pfarrzentrum Lauben.

### »Aktion Hoffnung« – recht hoffnungsvoll

Reges Treiben herrschte am 8. Mai, Samstagvormittag, auf dem Parkplatz des Pfarrzentrums, denn der Aufruf von »Aktion Hoffnung« zur Altkleiderspende bewegte viele. Die heuer praktizierte Ausgabe der Sammelsäcke in den Geschäften, Banken und Kirchen wurde gut angenommen und auch die private Anlieferung zur Sammelstelle klappte hervorragend. Vielleicht half ja das Bewusstsein, dass die Altkleider wirklich den Bedürftigen zugute kommen, die Kleiderschränke zu leeren und viele gelbe Säcke zu füllen. Allen Spendern und den tüchtigen Helfern vor Ort wird hiermit nochmals herzlich gedankt.



### Einladung zum Produktinformationsabend

am Donnerstag, den 27. Mai 2004, 19.30 Uhr, im Smart-Motel, Edisonstraße 7, Kempten

Themen, wie z.B.:

- Gewichtskontrolle
- Ernährung von innen und außen
- Sportlerernährung usw.

Es darf getestet und probiert werden!

**Kostenlose Körperfettanalyse**

Info bei V. u. R. Beck, Telefon 083 74/58 91 25



Bestattungsinstitut  
**HACKLER**

ALTUSRIED · Am Wegäcker  
Tel. 08373/70 26 · Fax 08373/15 47

**Führerscheinprofi**  
informiert kostenlos bei  
**Führerschein-Entzug**

Keine Rechtsberatung.  
Telefon 01 60/2 92 95 95



Anzeigen per Telefax bitte  
unter der Nr. 083 73/17 58

**Garten-  
Rinde**

aus heimischen Wäldern  
Lieferung ab 2 m<sup>3</sup>  
(reicht für ca. 20 m<sup>2</sup>)

Telefon (0 83 78) 70 50  
Franz Beinder, Buchenberg



»Ganz wie in Irland« fühlten sich die Besucher des Konzertes der »Irish Fever Band« kürzlich im Gasthaus »Löwen«. Mit schwungvollen, witzigen, aber auch nachdenklichen Stücken irischer Folklore wussten die leidenschaftlichen Musiker ihr Publikum zu begeistern.



Lang anhaltender Applaus der Zuhörer belohnte den faszinierenden Vortrag von Christof Meier über Entstehung, Gestalt und Zukunft des Universums. Mit einer hervorragenden Einführung in die Kosmologie zog er die Gäste ganz in seinen Bann. Großartige Bilder ermöglichten einen Einblick in unvorstellbare Dimensionen.

Unser Bild zeigt Manfred Hilgers (links) und Christof Meier (rechts) von der Volkssternwarte Kempten e.V. im Pfarrzentrum Lauben.

## Einladung

### Liebe Hobbyfotografen... und solche, die es werden wollen!

Im Jahre 2001 organisierte die Kulturlaube eine abwechslungsreiche Fotoausstellung. Da die Resonanz darauf durchwegs positiv war, ist im Rahmen der Kulturlaube 2005 wieder eine ähnliche Ausstellung geplant.

Im Hinblick darauf möchten wir uns einige Male (etwa alle 3 bis 4 Monate) in lockerer Runde treffen, um Erfahrungen auszutauschen und Ideen zu sammeln. Wir treffen uns am Donnerstag, 27. Mai 2004, um 20.15 Uhr im Pfarrzentrum Lauben. Alle Fotointeressierten sind herzlich eingeladen!

## Vereine

### Kath. Frauenbund Lauben - Heising

Am Dienstag, 25. Mai 2004, treffen wir uns um 18.45 Uhr in Lauben und Heising, jeweils bei den Linden, um Fahrgemeinschaften zur Frauenbund-Bezirksmaiandacht zu gründen. Treffpunkt zur Maiandacht ist um 19.30 Uhr in Muthmannshofen an der Kirche. Auf einem geteerten Gehweg gehen wir dann nach Frauenzell. Dort findet die Maiandacht statt. Falls Sie Kerzen zu Hause haben, nehmen Sie diese mit. Ansonsten sind Kerzen in Muthmannshofen zu erstehen. Wenn Sie Ihr Auto bereits voll haben, können Sie auch sofort nach Muthmannshofen starten. Die Fahrzeit beträgt etwa eine halbe Stunde.

Für Mittwoch, 2. Juni 2004, konnten wir Herrn Günther Hiederer, 1. Vorsitzenden Historischer Bergbau Allgäu e.V., zu einem Vortrag gewinnen. Dieser beginnt um 20.00 Uhr im Pfarrheim. Die Wenigsten wissen, dass im Grünen, dem Wächter des Allgäus, Erzvorkommen lagerten oder lagern. In Sonthofen stand ein Hüttenwerk, das das Erz des Grünen verarbeitete. Wir lassen uns von diesem historischen Bergwerk erzählen und Bilder zeigen. Herr Hiederer führt auch durchs Bergwerk. Sollte daran Interesse bestehen, könnten wir einen Termin zur Bergwerksbegehung ausmachen. Bringen Sie Interessenten (auch Ehepartner usw.) mit, die gerne mehr über unsere Allgäuer Heimat erfahren, und vielleicht erwandern wollen. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

### Musikkapelle Lauben - Heising

#### Besuch der Kapelle »Egelanka«

Schwungvolle tschechische und mährische Blasmusik erklang am Wochenende um den Maifeiertag in unserer Gemeinde. Zu Besuch war nämlich die Kapelle »Egelanka« aus Eyselshoven in der Niederlande. Die 17 Musikanten und ihr Anhang kamen in unseren Ort, um freundschaftliche Kontakte zur Laubener Musikkapelle zu knüpfen und um ihre mit großer Begeisterung und Können vorgetragene Musik zu präsentieren.

Das Besuchsprogramm begann am Freitag mit einem »Tanz in den Mai«. Leider fanden nur sehr wenige Laubener den Weg ins »Birkenmoos«, wo zunächst die heimische Musikkapelle aufspielte. Dann spielten die holländischen Gäste, zunächst als Kapelle »Egelanka«, später mit ihrer hauseigenen Combo. Flotte, stimmungsvolle Blasmusik zum Tanzen oder Zuhören begeisterte die Besucher.

Am Samstag bestritten die Gäste einen Teil der musikalischen Umrahmung des Maifestes auf dem Feuerwehrhof. Am Abend trafen sich Gäste und die Laubener Musikanten zu einer gesel-

ligen und kameradschaftlichen Runde im Musikheim. Hier spielte wiederum die Combo (siehe Foto), bei Bier und Brotzeit wurde die begonnene Freundschaft zwischen den Musikanten vertieft. Am Sonntag spielte »Egelanka« noch zur Unterhaltung nach der Erstkommunionfeier im Pfarrzentrum, bevor mit einem gemeinsamen Mittagessen im »Birkenmoos« der Besuch zu Ende ging.



Wir danken allen, die zum Gelingen des Wochenendes beitragen, insbesondere den Quartiergebern und Frau Prücher aus Lauben, die die Kontakte nach Holland herstellte.

## Bestattungsdienst Homanner

Ihr Bestattungsunternehmen für Dietmannsried, Lauben-Heising, Haldenwang und Umgebung.

Bei einem Sterbefall zu Hause oder auswärts wenden Sie sich vertrauensvoll an uns. Wir erledigen für Sie: Behördengänge, Formalitäten, Bestattungsvorsorge, Erd- und Feuerbestattung. Jederzeit erreichbar, auch Hausbesuche.

DIETMANNSRIED · Bahnhofstraße 1  
Telefon 08374/5712 · Telefax 08374/589295

**Halten Sie sich den  
Sonntag, 23. Mai, frei!**

**Das Haarstudio Jutta  
präsentiert und frisiert  
für Sie die neueste  
Frühjahrs- und Sommer-  
frisurenmode 2004.**

Wo: Im Sportzentrum  
Haldenwang  
Einlass 18.00 Uhr  
Beginn 19.00 Uhr

Für Bewirtung und Unterhal-  
tung ist gesorgt.

Transfer durch das Busunter-  
nehmen Volker Putz möglich.  
Bitte Voranmeldung unter  
Telefon 083 74/93593.

Mit Ihrem Besuch unter-  
stützen Sie den Förderverein  
»ProSchule« Probstried.  
Jede Eintrittskarte nimmt an  
einer Tombola teil.

Karten im Haarstudio  
oder an der Abendkasse.



**Haarstudio  
Jutta**

Jutta Panzer  
Probstried · Mühlweg 7  
Telefon 083 74/93593

Öffnungszeiten:  
Dienstag bis Freitag  
8.30–12.30 u. 14.00–18.00 Uhr  
Samstag 8.00 bis 12.00 Uhr

[www.jutta-panzer.de](http://www.jutta-panzer.de)

**Helle 3- bis 4-Zimmer-Wohnung**  
in Haus oder kleiner Wohneinheit,  
mit Balkon oder Terrasse und  
Garage, in **Dietmannsried** oder  
**Lauben** zu mieten gesucht.  
Keine Makler.

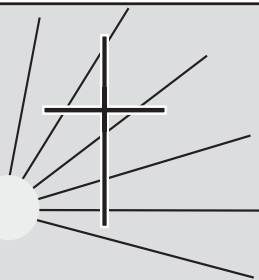
Telefon 01 71/6221232

**Leder-Motorrad-Anzug**, Größe 40,  
Marke »BMW«, schokoladenbraun,  
Jacke und Hose, mit Helm,  
Nierengurt und Handschuhe,  
komplett, 1x getragen,  
zu verkaufen. Preis VB.

Telefon 083 74/6143

**Sägemehl abzugeben.**

Gebr. Frick oHG, Sägewerk,  
Telefon 083 73/8151



**Wir helfen im Trauerfall!**

Ihr Bestattungsunternehmen für Lauben-Heising,  
Dietmannsried, Haldenwang und Umgebung

## Bestattungen Rothermel

- ★ Überführungen
- ★ Alle Bestattungsarten
- ★ Erledigung aller Formalitäten
- ★ Bestattungsvorsorge
- ★ Häusliche Beratung
- ★ Trauerredner
- ★ Trauerfloristik
- ★ Sargausstellung
- ★ Sterbebilder, Trauerkarten
- ★ Traueranzeigen

**Tag und Nacht  
für Sie erreichbar:  
Tel. 083 74/58 89 58**



**FACHBETRIEB FÜR:**

**Fenster, Glas, Haustüren,  
Zimmertüren, Wintergärten,  
Insektenschutz**

**REPARATURDIENST**

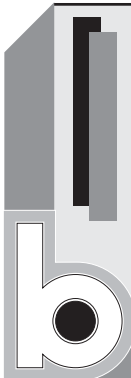
Heising · Leubastalstr. 3 · Tel. 08374/8448 · Fax 65 87



- Holz-, Öl-, Gas-Kessel-Erneuerung (Einsparung bis 25%)
- Pelletsheizungen ● Badrenovierung
- Solar für Brauchwasser und Heizungsunterstützung

**☎ 08374/8429**

**MICHAEL HABERMEIER · [www.habermeier.de](http://www.habermeier.de)**



**Ihr kompetenter Partner  
im Hoch- und Tiefbau.**

**Transportbeton und Kiesmaterial  
in höchster Qualität.**

## BRUTSCHER

Hoch- und Tiefbau · Transportbeton- und Kieswerke  
Immenstadt-Rauhenzell ☎ 083 23/9 63 00  
Kempten-Hafenthal ☎ 08 31/96 03 95-0  
e-mail: [info@bau-brutscher.de](mailto:info@bau-brutscher.de) · Internet: [www.bau-brutscher.de](http://www.bau-brutscher.de)

87561 OBERSTDORF · Am Gstad 1 · Tel. 083 22/96 30-0



Café · Restaurant  
Saalbetrieb · Kegelbahn  
Bayerischer Biergarten

**Birkenmoos**

Lauben-Moos · Tel. 083 74/95 86

Bitte beachten! Ab 1. Juni 2004  
**neue Öffnungszeiten**

Täglich von 11.30–14.00 Uhr  
und von 17.00–24.00 Uhr  
Samstag, Sonntag, Feiertage  
durchgehend 11.00–24.00 Uhr  
Mittwoch Ruhetag.

**Wochenkarte mit preiswertem  
Mittagstisch bereits ab 5,- €  
Am Sonntag frischen Kuchen,  
auch zum Mitnehmen.**



Angelika Fischer · Tel./Fax 083 73/1631

## Dieter Meisburger

30 Jahre Taxiunternehmen  
LAUBEN · Hochgratweg 1  
Telefon 083 74/58 92 60  
**Auto-Telefon 01 71/851 05 70**

**Krankenfahrten**

Vertragspartner aller Kassen

**Kurier- und Fernfahrten**

**Das Taxi mit dem  
freundlichen Service**



**Löschzweig  
Six-Pack**  
6 x 0,33 Ltr. nur € **1,99**  
1 Ltr. = 1,- € zzgl. Pfand -,48 €

**burkhardt**

**Apfel-Direktsaft  
klar und trüb**  
10 x 0,5 Ltr. nur € **5,99**  
1 Ltr. = 0,60 € zzgl. Pfand 2,30 €

VON NATUR AUS SANFT  
**KRUMBACH**

**Mineralwasser rot / blau**  
12 x 0,7 Ltr. 9 x 1 Ltr. PET  
zzgl. Pfand 3,30 € zzgl. Pfand 3,75 €  
1 Ltr. = -,48 € 1 Ltr. = -,52 €  
nur € **3,99** nur € **4,69**



**Posthorn  
Gold**  
20 x 0,5 Ltr. nur € **13,49**

1 Ltr. = 1,35 €  
zzgl. Pfand  
3,10 €

**mit Truckzugabe**

Angebote gültig bis Ende Mai · Geöffnet: Montag bis Freitag jeweils von 8.30 Uhr bis 19.00 Uhr · Samstag von 8.00 bis 14.00 Uhr

**Getränke-Center EHRENREICH**  
Hans und Gitti Schneider

**P** direkt  
am Markt

**DIETMANNSRIED**  
Fuggerstr. 3 · Tel. 083 74/7863